

Smart choice for power

Instrucciones de seguridad importantes**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

Esta hoja contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes. Antes de utilizar este producto, lea y comprenda estas instrucciones de seguridad, y consérvelas.

Nota: Para consultar la Guía del usuario completa en su idioma, visite www.xantrex.com/xw.

Precauciones generales

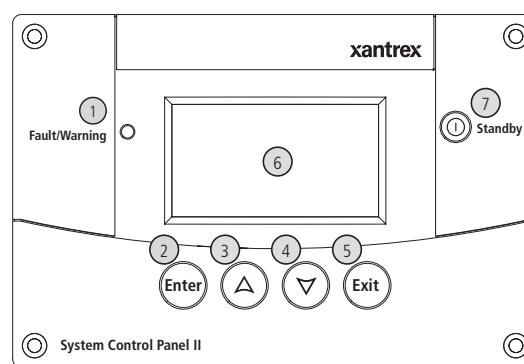
1. Antes de instalar y utilizar este dispositivo, lea todas las secciones adecuadas de esta guía y cualquier indicación de precaución que aparezca en el panel de control del sistema y en los dispositivos a los que éste se encuentre conectado.
2. Si se han producido daños en el panel de control del sistema, consulte la sección Garantía de la Guía del usuario.
3. No desmonte el panel de control del sistema; no contiene ninguna pieza que pueda reparar el usuario. Si desea obtener instrucciones sobre cómo enviar el módulo a reparar, consulte la sección Garantía de la Guía del usuario.
4. Proteja el panel de control del sistema de la lluvia, la nieve, líquidos pulverizados y el agua.

Precauciones ante gases explosivos**Advertencia: Peligro de explosión**

Este equipo no está protegido contra ignición. Para evitar incendios o explosiones, no instale este producto en lugares que requieran el uso de equipos protegidos contra ignición, incluido cualquier espacio que contenga mecanismos accionados con gasolina, tanques de combustible, así como juntas, adaptadores u otras conexiones entre los componentes del sistema de combustible.

Introducción

El panel de control del sistema XW proporciona funciones de supervisión y configuración al sistema de alimentación XW. El panel de control del sistema XW supervisa la actividad de su sistema de alimentación, muestra la configuración y el estado de cada dispositivo con tecnología Xanbus y permite ajustar los parámetros de configuración de cada uno de estos dispositivos.

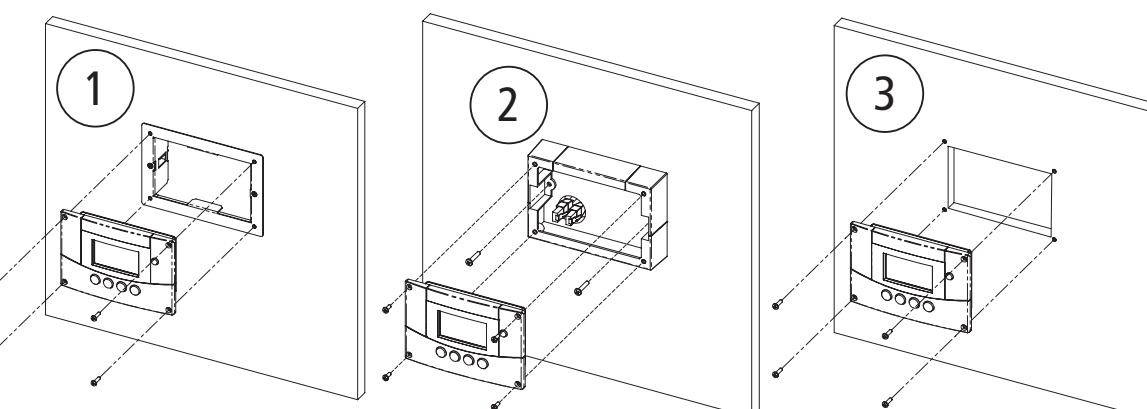


- 1 La luz de error/advertencia indica que en un dispositivo se ha producido un error o una advertencia que requiere su atención. La luz parpadea si se produce una advertencia, y se enciende ininterrumpidamente si se produce un error.
- 2 El botón Enter (Intro) confirma la selección de un elemento del menú o muestra la pantalla siguiente.
- 3 El botón de flecha hacia arriba permite el desplazamiento hacia arriba en el texto de la pantalla o aumenta el valor seleccionado.
- 4 El botón de flecha hacia abajo permite el desplazamiento hacia abajo en el texto de la pantalla o reduce el valor seleccionado.
- 5 El botón Exit (Salir) cancela la selección de un elemento del menú o muestra la pantalla anterior.
- 6 La pantalla muestra los menús, los parámetros de configuración y la información del sistema.
- 7 El botón Standby (Espera) desactiva la inversión y la carga en todos los cargadores/inversores del sistema si se pulsa durante uno o dos segundos. Para activar la inversión y la carga, pulse de nuevo el botón Standby (Espera).

Instalación**Montaje**

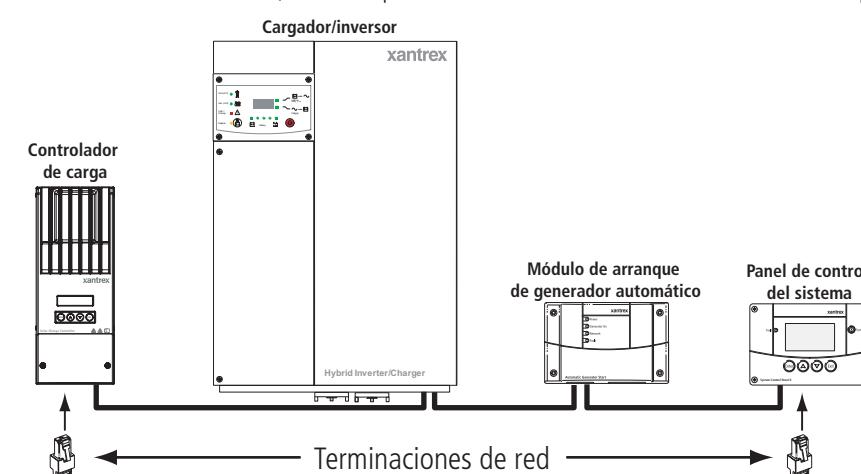
El panel de control del sistema XW se puede montar de tres formas:

1. Se puede realizar un montaje empotrado a través de una apertura en un muro con la placa de montaje.
2. Se puede realizar un montaje en superficie con el soporte de montaje.
3. Se puede realizar un montaje empotrado a través de una apertura en una pared con una fijación de cuatro tornillos.

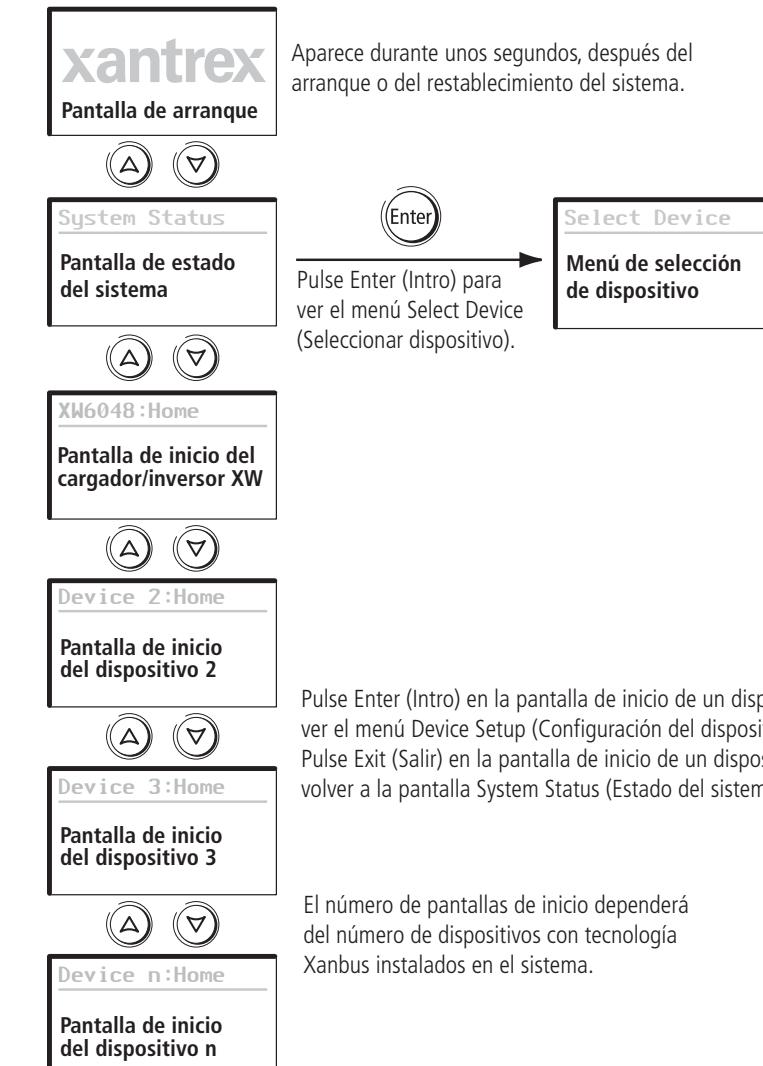
**Conexiones Xanbus**

Para conectar el panel de control del sistema XW a la red Xanbus, conecte un cable Xanbus (cable Ethernet recto estándar-CAT 5e) a uno de los puertos de red del panel trasero del panel de control del sistema XW. Conecte el otro extremo de ese mismo cable al siguiente dispositivo con tecnología Xanbus de la cadena. En función del diseño del sistema Xanbus, el otro puerto de red del panel de control del sistema XW dispondrá de las siguientes opciones:

- Un segundo cable de red hacia otro dispositivo de la cadena.
- Una terminación de red (cuando el panel de control del sistema XW sea el último dispositivo de uno de los extremos de la red).

**Menús y pantallas del panel de control del sistema**

Las pantallas del nivel superior del panel de control del sistema son la pantalla Startup (Arranque), la pantalla System Status (Estado del sistema) y las pantallas Device #:Home (Dispositivo n°:Inicio). Una vez que se aplique potencia y aparezca la pantalla Startup (Arranque), en el panel de control del sistema aparecerá la pantalla System Status (Estado del sistema). Para ver las pantallas de inicio de los dispositivos, pulse los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo.



Aparece durante unos segundos, después del arranque o del restablecimiento del sistema.

Pulse Enter (Intro) para ver el menú Select Device (Selección de dispositivo).

Seleccione un dispositivo de la lista y pulse Enter (Intro) para ver el menú Device Setup (Configuración de dispositivo).

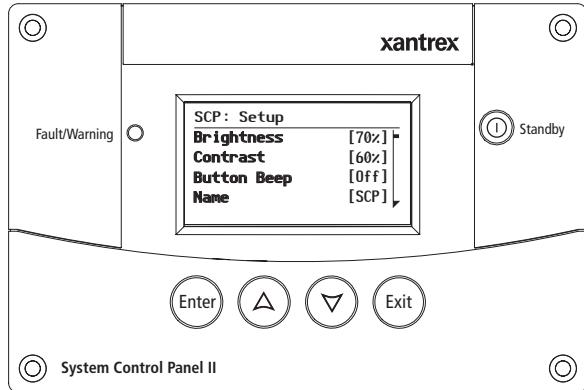
Pulse Enter (Intro) en la pantalla de inicio de un dispositivo para ver el menú Device Setup (Configuración del dispositivo). Pulse Exit (Salir) en la pantalla de inicio de un dispositivo para volver a la pantalla System Status (Estado del sistema).

El número de pantallas de inicio dependerá del número de dispositivos con tecnología Xanbus instalados en el sistema.

Menús de configuración del panel de control del sistema

Puede configurar el panel de control del sistema para que se ajuste a sus preferencias y a los requisitos del sistema Xanbus. Algunos parámetros de configuración como, por ejemplo, la hora, afectan a todo el sistema. Otros parámetros de configuración sólo afectan al panel de control del sistema como, por ejemplo, el brillo de la pantalla.

Puede realizar todas estas tareas desde el menú SCP: Setup (PCS: Configuración), el menú Clock (Reloj) y el menú System Settings (Configuración del sistema).



Menú SCP: Setup (PCS: Configuración)

La configuración del panel de control del sistema se lleva a cabo en el menú SCP: Setup (PCS: Configuración), que se puede ver tanto en formato básico como avanzado. Para acceder a la configuración avanzada, en el menú de configuración del panel de control del sistema XW, pulse Enter (Intro), flecha hacia arriba y flecha hacia abajo a la vez.

Menú de configuración básica

SCP: Setup
Brightness [60%]
Contrast [60%]
Button Beep [Off]
Name [SCP]
Clear Faults Warnings

Menú de configuración avanzada

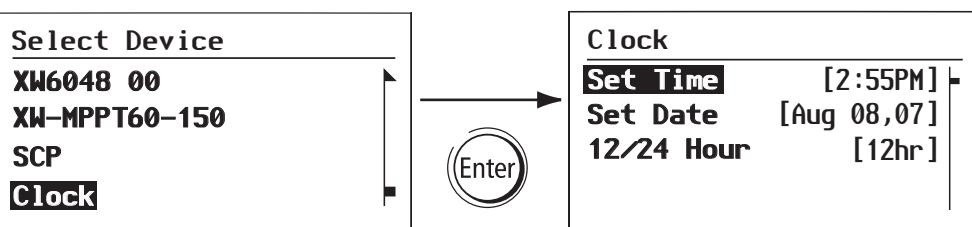
SCP: Setup
Brightness [60%]
Contrast [60%]
Light Timer [2mins]
Button Beep [Off]
Fault Alarm [Off]
LoBatt Alarm [Off]
Set Degrees [Fahrenheit]
Name [SCP]
Clear Faults Warnings
View Fault Log
View Warning Log
View Event Log
Restore Defaults

Menú Clock (Reloj)

El menú Clock (Reloj) permite definir sus preferencias de formato de reloj, fecha y hora. El reloj aparece como un dispositivo independiente en el menú Select Device (Seleccionar dispositivo).

Para ver el menú Clock (Reloj):

- En el menú Select Device (Seleccionar dispositivo), resalte Clock (Reloj) y pulse Enter (Intro).

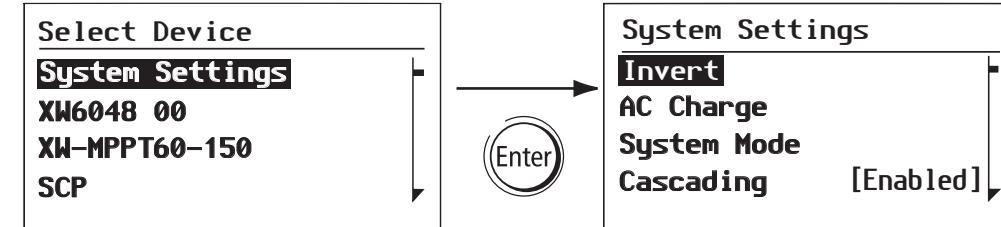


Menú System Settings (Configuración del sistema)

En el menú System Settings (Configuración del sistema) aparece información relacionada con el funcionamiento de todo el sistema Xanbus.

Para ver el menú System Settings (Configuración del sistema):

- En el menú Select Device (Seleccionar dispositivo), resalte System Settings (Configuración del sistema) y pulse Enter (Intro).



Menú System Settings (Configuración del sistema) completo

SCP: Setup
Invert
AC Charge
System Mode
Cascading [Enabled]
Connection Names
View Fault List
View Warning List
Clear All Flts/Wrns
View Device Info

Acerca de Xantrex

Xantrex Technology Inc. es un proveedor líder en el mercado mundial de sistemas de control y de potencia avanzada, con productos que van desde pequeñas unidades transportables hasta grupos generadores para aplicaciones de carga eólicas, solares, con baterías, con células energéticas, con microturbinas y con energía de respaldo, tanto para sistemas conectados a la red como para sistemas autónomos. Entre los productos de Xantrex se incluyen inversores, cargadores de batería, fuentes de alimentación programables y unidades de control de velocidad variable que convierten, suministran, controlan, limpian y distribuyen energía eléctrica.

Marcas comerciales

El XW System Control Panel (Panel de control del sistema XW) es una marca comercial de Xantrex International. Xantrex y Xanbus son marcas comerciales registradas de Xantrex International. Otras marcas comerciales, marcas comerciales registradas y nombres de productos son propiedad de sus respectivos propietarios y sólo se utilizan en el presente documento con fines identificativos.

Nota sobre la propiedad intelectual

Guía de inicio rápido del panel de control del sistema XW © Abril de 2008 Xantrex International. Todos los derechos reservados.

Exclusión para la documentación

A MENOS QUE SE ACUERDE ALGO DISTINTO POR ESCRITO, XANTREX TECHNOLOGY INC. (EN ADELANTE, "XANTREX™")
(a) NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA REFERENTE A LA PRECISIÓN, SUFICIENCIA O ADECUACIÓN DE NINGÚN TIPO DE INFORMACIÓN, TÉCNICA O DE OTRO TIPO, CONTENIDA EN SUS MANUALES O EN CUALQUIER OTRA DOCUMENTACIÓN.

(b) NO SE HACE RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO, COSTE O GASTO, YA SEA ESPECIAL, DIRECTO, INDIRECTO, DERIVADO O ACCIDENTAL, QUE SE PUEDA DERIVAR DEL USO DE DICHA INFORMACIÓN. EL USUARIO ASUME TODOS LOS RIESGOS DERIVADOS DEL USO DE DICHA INFORMACIÓN.

(c) RECUERDA QUE SI ESTE MANUAL ESTÁ TRADUCIDO A OTRA LENGUA QUE NO SEA INGLÉS, NO SE PUEDE GARANTIZAR LA EXACTITUD DE LA TRADUCCIÓN, AUNQUE SE HAN LLEVADO A CABO LOS PASOS NECESARIOS PARA CONSERVARLA. EL CONTENIDO APROBADO POR XANTREX APARECE EN LA VERSIÓN INGLESA, QUE SE PUEDE CONSULTAR EN www.xantrex.com.

Fecha y revisión	Número de referencia del documento	Número de producto
Abril de 2008 - Revisión A	975-0439-03-01	865-1050

Información de contacto

Teléfono:	Teléfono gratuito desde América del Norte: 1 800 670 0707
	Teléfono directo: 1 408 987 6030
	+34 93 470 5330 (Europa)
Fax:	Fax gratuito en América del Norte: 1 800 994 7828
	+34 93 473 6093 (Europa)
Correo electrónico:	customerservice@xantrex.com
	support.europe@xantrex.com
Sitio Web:	www.xantrex.com/xw

